

1. Objet de l'Appel d'Offres :

Le Ministre d'Etat, Ministre de la Justice, Garde des Sceaux, Autorité contractante, lance pour le compte du Ministère de la Justice, un Appel d'Offres National Ouvert, pour les travaux de réhabilitation de la prison de Bafia

2. Consistance des travaux

Les travaux objets du présent appel d'offres comprennent :

- les travaux préparatoires ;
- les travaux d'électricité ;
- Les travaux de charpente et couverture.

3. Délais d'exécution

La durée prévue pour l'exécution des travaux est de six (6) mois
Ce délai court à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux.

4. Allotissement

Les travaux seront exécutés en un seul lot.

5. Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais. La participation des entreprises sous forme de groupement n'est pas admise.

6. Financement

Les travaux objet du présent Avis d'Appel d'Offres sont financés par le Budget d'Investissement Public du Ministère de la Justice, exercice 2019.

7. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission d'un montant de deux cent vingt mille (220 000) francs CFA, établie par un établissement financier agréé par le Ministère en charge des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO. Cette caution de soumission est valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

8. Le coût prévisionnel

Le cout prévisionnel des travaux objet du présent Appel d'Offres est de onze millions (11 000 000) francs CFA

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la porte 410, Direction des Affaires Générales du Ministère de la Justice, dès publication du présent avis.

4

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu à la même adresse que ci-dessus dès publication du présent avis, sur présentation d'une quittance de versement au trésor public d'une somme non remboursable de trente mille (30 000) francs CFA, représentant les frais d'achat du DAO.

Lors du retrait du dossier, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète (BP, FAX, Téléphone, e-mail).

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais, en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies respectivement marqués comme tel, conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, devra parvenir à la Direction des Affaires Générales du Ministère de la Justice, au plus tard le

25 SEPT 2019 2019 à 17 heures et devra porter la mention :

N° 008118
APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° AONO/MINJUSTICE/CIPM/2019
DU 25 SEPT 2019 POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DE LA PRISON DE BAFIA.
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

12. Recevabilité des offres

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent être datées de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un établissement financier de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis (pièces administratives, offres techniques et financières) se fera en un temps et aura lieu le 25 SEPT 2019 à 13 Heures par la Commission Interne de Passation des Marchés, dans la salle de conférence du Ministère de la Justice.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

a. Critères éliminatoires

La grille d'évaluation à cette étape sera la suivante :

CRITERES ELIMINATOIRES		OUI	NON
1	Dossier administratif incomplet		
2	Fausse déclaration ou présence de documents falsifiés dans le dossier de soumission		

et

CRITERES QUALITATIFS		OUI	NON
3	Note technique inférieure à 70%		
4	Omission dans le dossier financier d'un prix unitaire quantifié et/ou d'un prix forfaitaire		
5	Absence de la caution de soumission		
6	Non existence dans l'offre technique de la rubrique « organisation, méthodologie et planning »		
7	Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon du marché		
8	Absence de références dans les travaux de construction		
9	N'avoir pas jusque là exécuté un marché de travaux de bâtiment d'un coût d'au moins huit (8) millions de francs CFA		
10	Non satisfaction du Maître d'Ouvrage par les prestations de l'entreprise dans les précédents marchés		
11	Photocopies des pièces administratives non certifiées		

Tout dossier qui obtiendra au moins un (01) « NON » à l'un de ces critères sera disqualifié et entraînera l'élimination de l'Offre. Cette élimination peut être constatée à l'ouverture des plis avec mention sur le Procès-verbal d'ouverture des plis.

b. Critères essentiels

Ils sont relatifs aux éléments détaillés dans le tableau ci-dessous :

CRITERES ESSENTIEL		OUI	NON
1	Références générales de l'entreprise		
2	Moyens matériels		
3	Personnel d'encadrement de l'Entreprise		
4	L'Organisation, méthodologie, et planning d'exécution des prestations		
5	Présentation de l'Offre		

N.B : Seules les offres qui auront obtenu au moins 70 pour 100 de « OUI » sur les critères essentiels ci-dessus, seront admises à l'évaluation financière.

15. Attribution du marché

La Commission proposera l'attribution du marché au soumissionnaire qui, ayant présenté une offre administrative conforme au Dossier d'Appel d'Offres, aura présenté une offre technique recevable et une offre financière évaluée la moins-disante.

17. **Durée de validité des offres**

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours, à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

18. **Renseignements complémentaires**

Tout Soumissionnaire éventuel qui aurait besoin de clarifications à propos du dossier D'Appel d'offres peut s'adresser soit à la porte 410 (DAG) du bâtiment principal du Ministère de la Justice ; soit à la porte 201 de la Direction de l'Administration Pénitentiaire sise à Essos.

12 JUL 2019

Yaoundé, le _____

Ampliations :

- MINJUSTICE (pour information)
- ARMP (pour publication) ;
- SOPECAM (pour publication) ;
- ARCHIVES ;



Autorité Contractante
Pour le Ministre d'Etat, Ministre de la Justice
Garde des Sceaux et par Délégation
Le Secrétaire Général

Phoung Joly Phoung

№ 008118

ex

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. _____ /AONO/MINJUSTICE/CIPM/2019 OF
1 2...JUL...2019... FOR THE REHABILITATION OF THE BAFIA PRISON

1. Subject of the Invitation to tender:

The Minister of State, Minister of Justice, Keeper of the Seals contracting authority, hereby issues, on behalf of the Ministry of Justice, an Open National Invitation to tender for the rehabilitation of the Bafia Prison.

2. Scope of Work

The works of this invitation to tender shall comprise:

- Preparatory works ;
- Electrical works ;
- Roofing.

3. Execution Deadline

The execution timeframe for this work shall be six (6) months. This timeframe shall run as from the date of notification of the service order for commencement of works.

4. Allotment

The works shall be carried out in one lot.

5. Participation

Participation in this invitation to tender is opened to Public works firms constituted under Cameroonian Law, participation of group of firms is forbidden.

6. Financing:

The works of this invitation to tender are financed by the Public Investment Budget of the Ministry of Justice for the 2019 financial year.

7. Bid bond

A bid bond of two hundred and twenty thousand (220 000) CFAF shall be attached to the administrative file. It shall be delivered by a first class banking institution approved by the Ministry in charge of Finance and of which a list features in Document 12 of the tender file. The bid bond shall be valid for a period of thirty (30) days beyond the original date of validity of bids.

8. Estimated cost

The estimated cost of this invitation to tender is CFAF 11,000,000 (eleven millions).

9. Consultation of tender file

The tender file can be consulted during working hours at the Department of General Affairs of the Ministry of Justice (Room410), upon publication of this notice.

10. Acquisition of tender file

The tender file can be consulted during working hours at the Department of General Affairs of the Ministry of Justice (Room 410), and upon presentation of a payment receipt, into the Public Treasury, of a non-refundable fee of CFA thirty thousands (30, 000) francs.

Upon withdrawal of the file, bidders shall register by leaving their full address (P.O Box, FAX, telephone, email).

11. Submission of bids

Each tender, drafted in French or in English and in seven (7) copies including one (1) original and seven (6) copies labelled as such, in accordance with the tender requirements, shall be submitted at the Department of General Affairs of the Ministry of Justice latest on 25 SEPT 2019 at 12 O'clock, local time. They shall bear the following information:

008118
OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 008118 /ONO/MINJUSTICE/CIPM/2019
OF 12 JUL 2019 FOR THE REHABILITATION OF THE BAFIA PRISON
"TO BE OPENED ONLY DURING TENDER-EVALUATION SESSION"

12. Tender compliance

The required documents making up the administrative file shall be submitted in original copies or true certified copies by the issuing service as provided for in the Special Tender Regulation.

They shall be less than three (3) months from the initial date of submission of bids or be established before the date of signature of the invitation to tender.

Any incomplete offer according to the tender requirements shall be rejected. Especially in case of the absence of the provisional guarantee issued by a first class banking institution approved by the Ministry in charge of Finance.

13. Opening of tenders

Tenders (administrative documents, technical and financial offers) shall be opened in a single phase on 25 SEPT 2019 at 13 1 pm, by the Public Contracts Tender Board of the Ministry of Justice.

only bidders or their duly mandated representatives can participate in the opening session.

1. Evaluation Criteria

a. Eliminary Criteria

Bids shall be evaluated according to the following criteria:

No.	Eliminatory Criteria	YES	NO
1	Incomplete administrative document		
2	False declaration, forged documents		
3	Technical score lower than 70%		
4	Omission of a quantified unit price and/or an all-inclusive price in the financial offer		
5	Absence of bid bond.		
6	Absence of a section titled "organization, methodology and planning" in the technical offer		
7	Absence of a sworn statement of non-abandonment of the contract		
8	Absence of the firm's references;		
9	Failure to show proof of the execution of construction works of at least CFAF eight (8) millions, as the main engineering firm		
10	Dissatisfaction of the Project Owner with the service provider regarding the execution of a previous contract		
11	Photocopies of uncertified administrative documents		

Any file which does not comply with any of the criteria shall be rejected. This rejection may come into effect upon opening of tenders with an indication in the minutes of the tender-opening session.

b. Essential Criteria

They relate to the elements featuring in the table below:

No.	ESSENTIAL CRITERIA	YES	NO
1	General References of the company		
2	Equipment		
3	Supervisory Staff of the Firm		
4	Organization, methodology and planning of service execution		
5	Presentation of the bid		

NB: Any offer complying with at least 70% of essential criteria shall undergo financial evaluation.

14. Contract Award

The board shall award the contract to the bidder who, after presenting an administrative offer which complies with the tender file, shall present a technical offer that is acceptable and a financial offer evaluated as the lowest.

15. Tender validity

Bidders shall be bound by their tenders for a period of ninety (90) days with effect from the tender submission deadline.

16. Additional Information

Additional information may be obtained during working hours either at the Department of General Affairs (DAG), Room No. 410, or at the Department of Penitentiary Administration, Essos, Room 201

12 JUL 2019

Yaounde, _____

Copies :

- MINJUSTICE (for information)
- ARMP (for publication) ;
- SOPECAM (for publication) .
- RECORDS ;



Fonkwe Joseph Fonkwe
Pour le Ministre d'Etat, Ministre de la Justice
Garde des Sceaux et par Délégation
Le Secrétaire Général

Fonkwe Joseph Fonkwe